



**John Nigel Cave**

**8 chemin du Château  
1245 Collonge-Bellerive**

**Tel/Fax : 022-7518344 mobile : 078 6064444**

**Email : nigelcave@bluewin.ch**

## **PERSONNEL**

Nationalité : britannique, suisse

Education : Oxford University, UK  
Licence BA/MA en langues modernes  
Uppingham School, Rutland, UK

Langues anglais (langue maternelle)  
français (courant)  
allemand (courant)  
espagnol (bonnes connaissances)

Intérêts Voyages, actualité, histoire, sports (tennis, squash, golf, randonnées), musique, théâtre

## **COMPETENCES**

Traductions (du français et de l'allemand vers l'anglais, toutes types), rédaction, correction de textes  
Enseignement de l'anglais langue étrangère (Cambridge Certificate)  
Vente et marketing (notamment guides de voyages)

## **EXPERIENCE**

2001-présent Genève : traductions, rédaction, enseignement, vente  
1998-2000 Bruxelles: traductions, enseignement, marketing de guides de voyages  
1997 Nouvelle Zélande : traductions, enseignement, conseil en marketing  
1994-96 Genève : vente et marketing pour clients divers, tels que Langenscheidt Publishing (Munich), Where Magazine (Toronto), OMS (Geneva) ; traductions  
1992-94 Directeur de Marketing, Guides de voyage Insight, (Singapore)  
1980-91 Directeur de Marketing International, Guides Berlitz, (Lausanne)  
1968-79 Marketing Executive, DuPont International, Textile Fibres